

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/LIC/M/33

31 de mayo de 2011

(11-2771)

Comité de Licencias de Importación

ACTA DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 11 DE ABRIL DE 2011

Presidenta: Sra. Anna Ashikali (Chipre)

El Comité de Licencias de Importación celebra su trigésima tercera reunión el 11 de abril de 2011. Se adopta el siguiente orden del día propuesto para la reunión, que figura en el aerograma WTO/AIR/3729, distribuido el 1º de abril de 2011:

Índice

1.	Cumplimiento por los Miembros de las obligaciones de notificación - evolución desde la última reunión	1
2.	Notificaciones	9
	i) <i>Notificaciones de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8 del Acuerdo (publicaciones y/o legislación).....</i>	<i>9</i>
	ii) <i>Notificaciones de conformidad con el artículo 5 del Acuerdo (nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación, modificaciones de los procedimientos vigentes para el trámite de licencias de importación y notificaciones inversas)</i>	<i>9</i>
	iii) <i>Notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo (respuestas al cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación).....</i>	<i>10</i>
3.	Otros asuntos	11
	i) <i>Información relativa a los resultados de los debates informales sobre la transparencia relacionados con el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación</i>	<i>11</i>
4.	Fecha de la próxima reunión	12
5.	Elección de la mesa	12

1. Cumplimiento por los Miembros de las obligaciones de notificación - evolución desde la última reunión

1.1 La Presidenta informa al Comité de que, desde la última reunión, se han recibido 20 notificaciones, a saber: dos notificaciones de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8, relativas a legislación y/o publicaciones; ocho de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5, relativas a nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o modificaciones de los procedimientos vigentes para el trámite de licencias de importación; y diez de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7, relativas a las respuestas al cuestionario. Hasta la fecha de esta reunión de un total de 153 Miembros, contando a la Unión

Europea (UE-27) como un Miembro, quedan 17 Miembros¹ que no han presentado ninguna notificación de conformidad con ninguna de las disposiciones del Acuerdo desde que se adhirieron a la OMC. Subraya que, desde la última reunión, tres Miembros han presentado las primeras respuestas al cuestionario anual: Camboya, la República Centroafricana y Tonga. Invita a los Miembros que todavía no han presentado al Comité ninguna notificación sobre sus leyes y reglamentos que guarden relación con los procedimientos para el trámite de licencias de importación a que lo hagan sin más dilación y señala que, aun cuando los Miembros no apliquen procedimientos para el trámite de licencias de importación o no tengan leyes o reglamentos relacionados con el Acuerdo, están obligados a notificar al Comité esta circunstancia a fin de que pueda disponerse de un panorama completo de los regímenes de licencias de todos los Miembros.

1.2 En cuanto a las notificaciones de las leyes y reglamentos de los Miembros (de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8), únicamente 98 Miembros (en total, y contando a la UE-27 como un solo Miembro) han presentado notificaciones, por lo que hay 28 Miembros que aún no han presentado las notificaciones previstas en esas disposiciones. En lo que se refiere a las notificaciones de nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o modificaciones de los procedimientos existentes en virtud de los párrafos 1 a 4 del artículo 5, sólo las han presentado 34 Miembros (contando a la UE-27 como un solo Miembro). Uno de ellos (Papua Nueva Guinea) ha notificado modificaciones de los procedimientos para el trámite de licencias de importación sin presentar las notificaciones iniciales de legislación ni las respuestas al cuestionario. La Presidenta insta a todos aquellos Miembros que todavía no han notificado sus nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o modificaciones de los procedimientos existentes a que lo hagan. La Presidenta informa al Comité de que, aunque el párrafo 5 del artículo 5 del Acuerdo permite a los Miembros presentar contranotificaciones, hasta la fecha no se ha recibido ninguna contranotificación.

1.3 En lo que se refiere a las respuestas al cuestionario anual, de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7, informa al Comité de que un total de 101 Miembros (contando a la UE-27 como un solo Miembro) ha presentado sus respuestas desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC; por tanto, todavía tienen que presentar sus respuestas al cuestionario 25 Miembros. También recuerda que el plazo anual para presentar las respuestas, plazo al que a menudo no se atienen los Miembros, termina el 30 de septiembre, e insta a aquellos que todavía no hayan respondido al cuestionario a que lo hagan sin más dilación. Subraya que, aun cuando los Miembros no apliquen procedimientos para el trámite de licencias de importación o no tengan leyes o reglamentos relacionados con el Acuerdo, están obligados a notificar al Comité esta circunstancia a fin de que pueda disponerse de un panorama completo de los regímenes de licencias de todos los Miembros.

1.4 Informa al Comité de que desde 2009, a solicitud de la Presidenta y a la luz de las sugerencias e ideas planteadas y examinadas en las reuniones informales, la Secretaría ha venido preparando y enviando cartas específicas a cada uno de los Miembros recordándoles sus obligaciones en materia de transparencia y resaltando la fecha de la última notificación presentada por sus autoridades, especialmente en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. En sus cartas, la Secretaría también invitaba a los Miembros a revisar la situación de sus notificaciones en general y a actualizarlas cuando procediera. Las cartas también contenían modelos de declaraciones para que las utilizaran los Miembros que no habían introducido modificaciones o que sólo habían incorporado modificaciones menores en los regímenes de licencias de importación ya notificados al Comité. La Presidenta dice que esta práctica ha demostrado ser aceptable y fácil de aplicar, que muchos Miembros han venido utilizando esas declaraciones para sus notificaciones² y que, por ello, alienta a otros Miembros a hacer lo propio y, en caso necesario, los invita a ponerse en contacto con la Secretaría para que los ayude a

¹ Angola, Belice, Botswana, Congo, Djibouti, Egipto, Guinea, Guinea-Bissau, Islas Salomón, Mauritania, Mozambique, Myanmar, Nepal, San Vicente y las Granadinas, Sierra Leona, Tanzania y Viet Nam.

² Véanse los documentos G/LIC/N/3/COL/8 y G/LIC/N/3/HND/4, respectivamente.

preparar sus notificaciones breves de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. Invita a los Miembros a presentar los proyectos de notificaciones en Microsoft Word para que la Secretaría formatee y edite rápidamente los proyectos de notificaciones para adaptarlos a los formatos de la OMC; la información adicional, como los textos jurídicos, resúmenes de la legislación y publicaciones, ejemplares de los formularios de solicitud, listas y cuadros que indiquen las mercancías a las que se aplican los procedimientos para el trámite de las licencias de importación, debería presentarse en medios electrónicos compatibles con el soporte lógico utilizado por la OMC. También alienta a los Miembros a consultar a la Secretaría si tienen alguna duda con respecto a las prescripciones en materia de notificación e invita a los países en desarrollo y menos adelantados a solicitar que se proporcione asistencia técnica en sus países, con la participación de las autoridades nacionales que adoptan y administran los procedimientos para el trámite de licencias de importación.

1.5 La Presidenta informa al Comité de que, desde la última reunión, se han distribuido tres documentos de la serie G/LIC/Q/- que contienen respuestas de las delegaciones acerca de los sistemas de licencias de algunos Miembros.³ El documento G/LIC/Q/ARG/13 contiene las respuestas de la Argentina a las preguntas formuladas por Turquía en el documento G/LIC/Q/ARG/10.

1.6 El delegado de Turquía agradece a Argentina sus respuestas y señala que no sólo no son plenamente satisfactorias sino que, además, la aplicación no ha mejorado. El número de productos sujetos a procedimientos para el trámite de licencias no automáticas ha aumentado recientemente y excede de 400. Las industrias turcas siguen expresando su preocupación por la falta de previsibilidad y transparencia con respecto a la aplicación; también lamentan el período de tiempo de las respuestas a las solicitudes, que excede del plazo indicado en el Acuerdo. Solicita a la Argentina que ponga su régimen de licencias no automáticas en conformidad con las obligaciones que le corresponden en el marco de la OMC.

1.7 La delegada de la Unión Europea señala que la cuestión de las medidas relativas a las licencias de importación de la Argentina se ha planteado en la OMC en varias ocasiones, la última de ellas en la reunión del Consejo del Comercio de Mercancías (CCM) del 21 de marzo de 2011, en la que las declaraciones de la UE, los Estados Unidos y el Japón fueron respaldadas por muchas otras delegaciones. En esa reunión, su delegación también presentó un informe sobre las consultas solicitadas por el Presidente del CCM en noviembre de 2010. Pese a estas consultas, las preocupaciones planteadas por la UE aún no se han abordado; además, la Argentina ha ampliado recientemente el alcance de los procedimientos para el trámite de licencias no automáticas de manera que abarque alrededor de 200 productos nuevos, en particular los automóviles de alta gama con grandes motores, ciertas partes de automóviles y los teléfonos móviles. Estas medidas se han adoptado tras una solicitud informal del Ministerio de Industria de la Argentina a los importadores de automóviles para que redujeran las importaciones en un 20 por ciento. Los importadores de automóviles de la Argentina también se han quejado de los retrasos en los procesos aduaneros y de homologación, ya que desde febrero de 2011 se han bloqueado varios envíos.

1.8 Actualmente, el régimen de licencias no automáticas comprende casi 600 productos, un panorama aún más negativo dado su impacto en las importaciones de la Argentina procedentes de la UE, ya que el régimen abarca importaciones por un valor aproximado de 1.382 millones de dólares EE.UU. o el 15,5 por ciento de las importaciones totales procedentes de la UE. Este panorama resulta más alarmante todavía si se tienen en cuenta las demás medidas adoptadas con miras a la sustitución de las importaciones en la Argentina.

³ Detallados en el aerograma de la siguiente manera: Preguntas: i) del Perú y ii) del Canadá, China, los Estados Unidos, el Japón, México, el Perú y la Unión Europea a la Argentina (G/LIC/Q/ARG/7/Add.1 y G/LIC/Q/ARG/10); de los Estados Unidos a la India (G/LIC/Q/IND/11/Add.1) y a Turquía (G/LIC/Q/TUR/5). Respuestas: del Brasil a preguntas de los Estados Unidos (G/LIC/Q/BRA/13) y de México (G/LIC/Q/BRA/14); y de la India a preguntas de Corea (G/LIC/Q/IND/15).

1.9 En opinión de su delegación, las licencias no automáticas no están en consonancia con las obligaciones que corresponden a la Argentina en el marco de la OMC, y forman parte de una política de sustitución de las importaciones cuyo objetivo es mejorar la balanza comercial y discriminar de forma sistemática varios productos importados. A pesar de las repetidas solicitudes hechas a nivel de la OMC y bilateralmente, la Argentina no ha presentado ninguna prueba convincente en sentido contrario. Las medidas relativas a las licencias de importación no automáticas sólo están justificadas cuando son necesarias para aplicar una medida compatible con las normas de la OMC; este es el sentido del párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, que establece que "los procedimientos de trámite de licencias no automáticas [...] no entrañarán más cargas administrativas que las absolutamente necesarias para administrar la medida". Esto se confirma en el apartado g) del artículo 5, en el que se dispone que las notificaciones a este Comité de establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación contendrán una indicación de "la medida que se aplica mediante el procedimiento para el trámite de licencias". La UE considera que una interpretación diferente de estos artículos haría que el artículo XI del GATT de 1994 careciera de sentido, ya que permitiría que los Miembros de la OMC utilizaran de manera arbitraria los regímenes de licencias de importación como medio para restringir las importaciones con fines proteccionistas.

1.10 Añade que, asimismo, los procedimientos de examen de las solicitudes de licencias de importación en la Argentina carecen de transparencia, y algunos de sus elementos no están reglamentados en la legislación argentina. Por lo tanto, las licencias no automáticas no son más que uno de los medios utilizados por las autoridades argentinas para restringir las importaciones. Solicita a la Argentina que facilite más información sobre el alcance y la cobertura del régimen de licencias no automáticas y sobre la forma en que la Argentina tomará en cuenta las preocupaciones de la UE. Por último, pide a la Argentina que cumpla las obligaciones que le corresponden en el marco de la OMC a la mayor brevedad posible.

1.11 El delegado del Japón, en apoyo de oradores anteriores, señala que no se han realizado mejoras en relación con los retrasos en la expedición de licencias de importación en la Argentina desde que la cuestión se planteó en la reunión del CCM de noviembre de 2010. Los plazos necesarios para expedir licencias de importación han seguido excediendo del período estipulado en el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación. La Resolución 45/2011 ha ampliado el número de productos sujetos a licencias de importación no automáticas en la Argentina, lo cual ha tenido efectos desfavorables para las empresas japonesas que llevan a cabo actividades en la Argentina. En el caso de las empresas manufactureras, al menos una tercera parte de los materiales intermedios necesarios para la producción están sujetos a licencias no automáticas, lo cual influirá inevitablemente en el ritmo de producción en la Argentina. Señala, asimismo, que el mayor problema afecta a los vehículos importados; a finales de 2010 se informó a las empresas japonesas de que en el año en curso las licencias de importación se reducirían en un 20 por ciento con respecto a las importaciones efectivas realizadas en 2010. Las autoridades de su país solicitan a la Argentina que asegure la expedición ordenada de las licencias de importación dentro del plazo estipulado en el Acuerdo, y pide también que los procedimientos conexos sean transparentes.

1.12 La delegada de Suiza reitera las preocupaciones sistémicas y económicas de su delegación con respecto a los procedimientos para el trámite de licencias de importación de la Argentina. Hasta la fecha, la Argentina no ha puesto su régimen de licencias de importación en conformidad con las obligaciones que le corresponden en el marco de la OMC ni ha facilitado una explicación al respecto conforme a las normas de la OMC. Tras la ampliación del alcance de las licencias no automáticas de la Argentina el pasado mes de febrero, la situación ha empeorado aún más. La oradora vuelve a instar a la Argentina a que ponga su régimen de licencias de importación en conformidad con sus compromisos en el marco de la OMC.

1.13 El delegado de los Estados Unidos reitera las preocupaciones de su delegación sobre el carácter y la aplicación del régimen de licencias de importación de la Argentina, que están teniendo un efecto significativo en las importaciones de la Argentina procedentes de varios Miembros de la OMC, en particular de los Estados Unidos. En octubre de 2008, la Argentina empezó a ampliar de forma progresiva el número de productos sujetos a procedimientos para el trámite de licencias, pero en los dos últimos años no ha abordado las preocupaciones de los Estados Unidos o de otros Miembros. La situación relativa a las licencias de importación resulta cada vez más problemática para los exportadores estadounidenses; según los informes recibidos, parece que la Argentina está utilizando estas medidas para mejorar su balanza comercial mediante la restricción de las importaciones y la promoción de las exportaciones. Las autoridades de su país también siguen recibiendo numerosos informes sobre las largas demoras con que se tropieza para obtener una licencia de importación no automática. Las empresas estadounidenses están preocupadas no sólo por los costos añadidos y la incertidumbre relacionados con las exportaciones a la Argentina como resultado de estas medidas, sino también por los efectos negativos de los productos que se venden cada vez más en el mercado gris debido a las distorsiones creadas por los procedimientos de importación de la Argentina. Pese a las preocupaciones planteadas por diversos Miembros en este Comité, la Argentina aún no ha respondido a ellas de forma satisfactoria; tampoco ha tomado medidas para resolver esta cuestión y, en cambio, ha ampliado su régimen de licencias de importación. Además, y pese a las repetidas solicitudes, la Argentina no ha facilitado una justificación apropiada de las medidas aplicadas por medio de sus prescripciones en materia de licencias de importación no automáticas. Las autoridades de su país también han planteado sus preocupaciones en otros órganos de la OMC, como en el Consejo del Comercio de Mercancías el 21 de marzo de 2010. En esa reunión del CCM su delegación solicitó a la Argentina que tomara medidas inmediatas para abordar este problema y que facilitara respuestas a cuatro cuestiones específicas: i) una indicación del fundamento jurídico, en el marco de la OMC, de la utilización de estos procedimientos para el trámite de licencias de importación, en la presente o la próxima reunión del CCM; ii) información relativa al plazo para la aprobación de licencias, así como una explicación al respecto e información sobre las prescripciones en materia de exportación declaradas que las empresas deben cumplir a fin de obtener una licencia de importación; iii) una indicación de las medidas específicas adoptadas por la Argentina para abordar los efectos de distorsión del comercio de su régimen de licencias de importación; y iv) una explicación de la razón por la que ciertos países quedan exentos de esas prescripciones, según lo indicado en diversos artículos de prensa e informes locales publicados en la Argentina.

1.14 La delegada de Australia expresa su apoyo a las declaraciones anteriores sobre las preocupaciones sistémicas y la ampliación y el funcionamiento de los procedimientos para el trámite de licencias no automáticas en la Argentina que, en opinión de su delegación, conducen a un programa de sustitución de las importaciones. Solicita a la Argentina más explicaciones que demuestren que sus procedimientos para el trámite de licencias no automáticas están en conformidad con el párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo.

1.15 El delegado de Corea se hace eco de las preocupaciones planteadas por oradores anteriores con respecto a la Resolución 45 recientemente adoptada por la Argentina; las autoridades de su país han venido vigilando las medidas relativas a las licencias de importación de la Argentina. Pese a las preocupaciones planteadas al respecto en este Comité, la Argentina ha mantenido esos procedimientos e incluso ha aumentado los productos sujetos a ellos; la Argentina ha reforzado los efectos en el comercio de sus licencias no automáticas en lugar de abordar las preocupaciones de los Miembros. Los nuevos elementos añadidos recientemente por la Argentina a la lista de productos a los que se aplican las licencias no automáticas comprenden el certificado de importación de vehículos automóviles; con arreglo a la Resolución 45, parece que la Argentina sólo aprobará las licencias de importación si los importadores presentan un plan que establezca que exportarán la misma cantidad que hayan importado. Las autoridades de su país consideran que estas condiciones infringen los principios fundamentales del Acuerdo y pide a la Argentina que aplique su régimen de licencias de importación de forma transparente y previsible, e invita a la Argentina a que tome medidas para poner

y aplicar este régimen en conformidad con las obligaciones que le corresponden en el marco de la OMC.

1.16 La delegada del Perú hace suyas las preocupaciones expresadas por oradores anteriores con respecto a la Resolución 45/2011 de la Argentina, que aumenta de 400 a 600 el número de productos sujetos a los procedimientos para el trámite de licencias no automáticas. Esto tiene consecuencias importantes para las industrias peruanas, especialmente las pequeñas y medianas empresas (PYME), que son una fuente de empleo en su país. Las preocupaciones del Perú se refieren al régimen de licencias en sí y a los retrasos en la concesión de licencias de importación, que van mucho más allá de los plazos establecidos en el Acuerdo. Recuerda que en la última reunión del CCM de marzo de 2011 las autoridades de su país, en su declaración, plantearon preguntas a la Argentina relativas a la legalidad de las licencias no automáticas, en particular, la respuesta de que su objetivo es establecer una medida transitoria, según lo indicado en los documentos G/LIC/N/2/ARG/7/Add.4; 10/Add.1, 14/Add.1; 15/Add.1; 16/Add.2; 20/Add.1; 22/Add.1, 13 y 24. El Perú opina que un sistema de supervisión de estadísticas no puede justificar el establecimiento de un régimen de licencias no automáticas, dado que en el párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo se establece que las licencias no automáticas están destinadas a administrar otras medidas en conformidad con las normas y disposiciones de la OMC.

1.17 La Argentina aún no ha informado en ninguna de sus notificaciones de cuáles son las medidas que justifican su régimen de licencias, ni ha explicado la razón por la que ha seleccionado determinados productos en lugar de otros. El Perú opina que, con arreglo al artículo XI del GATT de 1994, el régimen de licencias de importación restringe el comercio y no es compatible con las disposiciones de la OMC; por lo tanto, pide información sobre las medidas que justificarían el régimen de licencias no automáticas para los textiles y otros productos.

1.18 La delegada del Canadá señala que a las autoridades de su país aún les preocupan las medidas relativas a las licencias adoptadas por la Argentina. Subraya la necesidad de transparencia y compatibilidad con las obligaciones establecidas en el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, y señala que a los exportadores canadienses les preocupa la falta de claridad en la administración del régimen de licencias no automáticas así como la reciente ampliación de su alcance para abarcar un número mayor de productos, según lo estipulado en la Resolución 45/2011. Solicita más información a la Argentina para abordar estas preocupaciones.

1.19 La delegada de México hace suyas las preocupaciones mencionadas por los oradores anteriores. Las autoridades de su país tienen reservas con respecto a un régimen de licencias no automáticas que da lugar a la obstrucción del comercio y que se aplica a un número cada vez mayor de productos. En virtud de la Resolución 45/2011, recientemente promulgada por el Ministerio de Industria de la Argentina, alrededor de 180 productos y partidas arancelarias quedan sujetos a procedimientos de licencias no automáticas, lo cual ha generado una alarma general e incertidumbre entre los exportadores mexicanos, ya que hay una falta de información clara sobre el sistema en su conjunto y sobre las razones que justifican y han dado lugar al aumento del número de productos abarcados por el régimen de licencias no automáticas. La aplicación discrecional de los procedimientos y los retrasos en la aprobación de las solicitudes impiden, desde el punto de vista comercial, seguir llevando a cabo los proyectos comerciales previstos hasta la fecha. Su delegación solicita a la Argentina información detallada sobre la aplicación y el funcionamiento del régimen de licencias no automáticas y los plazos para la consideración de las solicitudes. Insta a la Argentina a que aborde estas preocupaciones, que parecen constituir obstáculos al comercio y que afectan a los exportadores.

1.20 El delegado de la Argentina señala que el régimen de licencias no automáticas abarca un número muy pequeño del total de las líneas arancelarias nacionales, del que sólo representan el 6 por ciento. Un total de 414 líneas arancelarias han estado abarcadas hasta marzo de 2011, y mediante la

Resolución 45/2011 se han añadido al régimen otras 167. En relación con las importaciones de estos productos, afirma que en 2011 han aumentado cerca de un 40 por ciento y que, con respecto a los productos que no están sujetos al régimen, las importaciones se han incrementado en un 45 por ciento. También señala que las cifras de la OMC indican que el aumento del comercio mundial en el mismo período es del 22 por ciento, es decir, la mitad del incremento de las importaciones en la Argentina. Por lo tanto, el régimen de licencias no automáticas no es un obstáculo al comercio. La Argentina no ha rechazado ninguna solicitud de licencias de importación que satisfaga las prescripciones establecidas, y las autoridades de su país han cumplido los diversos requisitos para la evaluación, verificación y concesión de licencias de importación. Se trata de una evaluación integral que comprende reglamentos técnicos que se aplican a cualquier producto distribuido en el mercado argentino. Se han considerado detenidamente las posibles demoras anteriores y el 16 de marzo de 2011 la Argentina estableció un sistema en línea para el examen de las solicitudes. Por lo tanto, la Argentina ha cumplido la obligación que le corresponde en virtud del párrafo 3 del artículo 3 del Acuerdo sobre Licencias de Importación, y ha publicado información suficiente para permitir que los demás Miembros y comerciantes conozcan las normas por las que se rige el régimen de licencias. Esta información suficiente figura también en los considerandos de las resoluciones que se han publicado en el Boletín Oficial. Señala que las preocupaciones planteadas serán abordadas por las autoridades de su país y reitera que el régimen de licencias no automáticas no constituye, en ningún modo, un obstáculo a las importaciones y es compatible con los procedimientos y las normas de la OMC.

1.21 El delegado de los Estados Unidos agradece a la India las respuestas que ha facilitado en el documento G/LIC/Q/IND/16. Sin embargo, las autoridades de su país siguen preocupadas por los procedimientos para el trámite de licencias de importación con respecto a la utilización final exacta del ácido bórico y las repercusiones de la prescripción relativa a la utilización final en la capacidad de los intermediarios para vender ácido bórico no usado como insecticida en la India. Esto tiene un efecto negativo en la capacidad de los exportadores estadounidenses para vender el producto en la India. Solicita a la India una explicación sobre la razón por la que esta información es necesaria, especialmente dado que no existe una prescripción similar para las ventas en el mercado interno, y pregunta cómo puede la India afirmar que este procedimiento para el trámite de licencias de importación asegurará que el ácido bórico no sea utilizado de forma indebida tras su importación en la India.

1.22 El delegado de la India señala que volverá a ocuparse de esta cuestión cuando haya consultado a las autoridades de su país, y solicita que se presenten las preguntas por escrito a fin de transmitir las a su capital.

1.23 La delegada de la Unión Europea agradece a Indonesia las respuestas que ha facilitado en el documento G/LIC/Q/IND/16 a las preguntas complementarias de la UE sobre el Decreto N° 56/2008 relativo al registro de los importadores. No obstante, su delegación desea más aclaraciones con respecto a la pregunta N° 3 del documento G/LIC/Q/IND/15, relativa al "número especial de identificación de los importadores". A este respecto, pide a Indonesia que aclare si en el caso de que se cumplan las dos condiciones establecidas en la respuesta para obtener el denominado "número especial de identificación de los importadores" -a saber, la presentación del número de identificación de importador y de una fotografía de la persona responsable-, la expedición del número especial de identificación de los importadores será automática. Asimismo, recuerda a Indonesia que, no sólo con arreglo al GATT de 1994 sino también en el marco de las disposiciones específicas del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, la UE considera cuestionable el Decreto N° 56/2008, por el que se prorrogan los Decretos N°s 8 y 22/2009 y que, a su vez, el 28 de diciembre de 2010 fue prorrogado por otros dos años mediante los Decretos N°s 54 y 57/2010. También recuerda a Indonesia sus obligaciones en materia de transparencia en el marco del Acuerdo, así como la publicación previa de cualquier reglamento relativo a las licencias de importación para que los Miembros de la OMC puedan conocerlos. Por último, pregunta a Indonesia si tiene la

intención de notificar su legislación en materia de licencias de importación de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5 del Acuerdo y, en caso afirmativo, cuándo lo hará.

1.24 El delegado de los Estados Unidos pide a Indonesia información actualizada sobre la situación del Decreto N° 56, notificado en el documento G/LIC/N/2/IDN/2, ya que las autoridades de su país han reconocido que fue prorrogado mediante el Reglamento 57/M-DAG/PER/12/2010 del Ministerio de Comercio, de 29 de diciembre de 2010. También pide a Indonesia que aclare por qué decidió prorrogar el Reglamento después de la fecha inicial de expiración, si hay diferencias entre el Reglamento 57/2010 y el Reglamento anterior y, de ser así, cuáles son esas diferencias. Dado que aún no lo ha hecho, pide a Indonesia que indique cuándo tiene previsto notificar ese Reglamento a los Miembros. El régimen de licencias de importación de Indonesia no se ha notificado por completo, y algunos procedimientos y requisitos siguen sin estar claros. A este efecto, menciona que los exportadores de los Estados Unidos han expresado su preocupación con respecto a los nuevos procedimientos recogidos en el Reglamento 45/2009 del Ministerio de Comercio, modificado por el Reglamento 17/2010 del Ministerio de Comercio y el Reglamento 39/2010 del Ministerio de Comercio. Los procedimientos originales parecen exigir a las empresas licencias de importación para importar productos destinados a su manufactura o a su distribución ulterior, pero no con ambos fines. En este sentido, pide a Indonesia que explique por qué es necesario diferenciar entre las importaciones utilizadas para el proceso de producción y las importaciones utilizadas para las ventas y la distribución, así como la forma en que el Reglamento 39/2010 modifica este requisito.

1.25 Su delegación también desea recibir información adicional que precise el carácter de los procedimientos para el trámite de las licencias, incluida una justificación para la existencia de dicho requisito y que se aclare el ámbito de los productos abarcados por los nuevos requisitos. Asimismo, pregunta si los nuevos procedimientos se aplicarán a todos los productos importados y solicita a Indonesia una explicación sobre la estructura de sus respuestas al cuestionario, distribuidas con la signatura G/LIC/N/3/IDN/4, en particular la razón de ser de esa estructura, y si siguen en vigor los requisitos incluidos en el año 2007 o deben considerarse vigentes los incluidos en el año 2009. Dado que las respuestas al cuestionario parecen omitir determinados productos sujetos a los procedimientos para el trámite de licencias de importación, como el acero y el hierro, pregunta a Indonesia por qué no ha notificado aún estas medidas. Por ello, solicita a Indonesia que examine sus notificaciones anteriores y sus respuestas al cuestionario y que se asegure de que se notifique debidamente al Comité de Licencias de Importación el alcance completo de sus procedimientos para el trámite de licencias de importación. Su delegación presentará estas preguntas por escrito y espera recibir una pronta respuesta de Indonesia.

1.26 El delegado de Indonesia señala que el Decreto N° 56/2008 tiene por objeto hacer frente al comercio ilegal y favorecer el desarrollo de un sistema de rastreo eficaz. Los productos son seleccionados con arreglo a criterios basados en datos cuantitativos y una infraestructura adecuada, y representan la gran mayoría de las importaciones de Indonesia. También aclara que el Decreto N° 19/2005 ha sido revocado y ya no es aplicable, mientras que el Decreto N° 65/2008 no reglamenta las importaciones, por lo que, no hay duplicación de procedimientos. Si bien el Decreto exige un plan de importación, su único objetivo es facilitar datos de importación que, con el tiempo, contribuyan al crecimiento económico de Indonesia. El Decreto simplemente reglamenta el registro de los importadores y no tiene por objeto crear obstáculos a las importaciones, y su delegación transmitirá las preocupaciones del Miembro a su capital.

1.27 El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

2. Notificaciones

- i) *Notificaciones de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8 del Acuerdo (publicaciones y/o legislación)*

2.1 La Presidenta recuerda que, en virtud del párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 y de los procedimientos de notificación acordados por el Comité⁴, todos los Miembros, desde el momento de su adhesión a la OMC, deben publicar sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos y notificarlos al Comité, facilitando al mismo tiempo ejemplares de las publicaciones o el texto de las leyes y reglamentos pertinentes. Asimismo, deben notificar toda modificación que se introduzca posteriormente en esas leyes y reglamentos. Informa al Comité de que se han recibido dos notificaciones con arreglo a estas disposiciones, de Lesotho y Marruecos, con las firmas G/LIC/N/1/LSO/1 y G/LIC/N/1/MAR/1 y Corr.1, respectivamente.

2.2 El Comité toma nota de las notificaciones.

- ii) *Notificaciones de conformidad con el artículo 5 del Acuerdo (nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación, modificaciones de los procedimientos vigentes para el trámite de licencias de importación y notificaciones inversas)*

2.3 La Presidenta recuerda que, en virtud de los párrafos 1 a 4 del artículo 5, los Miembros que establezcan procedimientos para el trámite de licencias de importación o introduzcan modificaciones en los ya existentes deben notificarlo al Comité en los 60 días siguientes a su publicación. En el párrafo 2 del artículo 5 se enumera la información que ha de incluirse en esas notificaciones. Los Miembros deben también presentar ejemplares de las publicaciones en las que se dé a conocer dicha información. Por otra parte, en el párrafo 5 del artículo 5 se prevé la posibilidad de presentar contranotificaciones si un Miembro considera que otro Miembro no ha notificado el establecimiento de un procedimiento para el trámite de licencias o las modificaciones de un procedimiento ya existente de conformidad con las disposiciones de los párrafos 1 a 3 del artículo 5. La Presidenta informa al Comité de que la Argentina ha presentado nueve notificaciones con arreglo a esa disposición, enumeradas en el aerograma, mediante los documentos G/LIC/N/2/ARG/7/Add.4; 10/Add.1; 14/Add.1; 15/Add.1; 16/Add.2; 20/Add.1 y 22/Add.1 y los documentos G/LIC/N/2/ARG/13/Corr.1 y G/LIC/N/2/ARG/24.⁵ También recuerda que en la última reunión del Comité, celebrada en octubre de 2010, una notificación recibida de Tailandia con arreglo a esa disposición y contenida en el documento G/LIC/N/1/THA/1 no estaba disponible en los tres idiomas oficiales de la OMC, por lo que se acordó examinarla en la presente reunión.

2.4 El delegado de los Estados Unidos agradece a la Argentina las notificaciones adicionales contenidas en los documentos G/LIC/N/2/ARG/7/Add.4; 10/Add.1; 14/Add.1; 15/Add.1; 16/Add.2; 20/Add.1 y 22/Add.1; dado que la traducción a los otros dos idiomas oficiales sólo se ha facilitado unos días antes de la presente reunión, pide que el examen de estas notificaciones se posponga hasta la próxima reunión.

2.5 La delegada de la Unión Europea señala que, con respecto a estas notificaciones, su delegación quisiera referirse a su intervención anterior sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación no automáticas de la Argentina. También pide a la Argentina que examine su régimen de notificaciones, cuya presentación y modelos actuales son poco claros y dificultan la

⁴ G/LIC/3.

⁵ G/LIC/N/2/ARG/7/Add.4; G/LIC/N/2/ARG/10/Add.1; G/LIC/N/2/ARG/14/Add.1; G/LIC/N/2/ARG/15/Add.1; G/LIC/N/2/ARG/16/Add.2; G/LIC/N/2/ARG/20/Add.1; G/LIC/N/2/ARG/22Add.1; G/LIC/N/2/ARG/13/Corr.1 y G/LIC/N/2/ARG/24.

identificación del objeto exacto de la notificación. Asimismo, solicita que este punto se mantenga en el orden del día para la próxima reunión.

2.6 La delegada del Perú también desea referirse a la declaración formulada anteriormente en el marco del punto 2-A del orden del día, cuando varias delegaciones han hecho referencia a estas notificaciones de la Argentina. En estas notificaciones no se indica cuáles son las medidas que se aplicarán con el régimen de licencias; la Argentina debe aclarar el marco jurídico de estos procedimientos para el trámite de licencias no automáticas en el caso de los textiles y otros productos.

2.7 El delegado de Turquía agradece a la Argentina el corrigendum del documento G/LIC/N/2/ARG/13/Corr.1 y señala que quisiera volver a ocuparse de esta notificación en la próxima reunión.

2.8 Con respecto a los documentos G/LIC/N/2/ARG/13 y G/LIC/N/2/ARG/24, la Presidenta informa al Comité de que en septiembre de 2007 la Argentina presentó dos resoluciones para su distribución a los Miembros: la Resolución MEyP 47/2007 y la Resolución MEyP 67/2007. Dado que las dos resoluciones se adjuntaron a una sola nota, en el documento G/LIC/N/ARG/13 sólo se distribuyó la Resolución 47/2007 por error, pero se indicaron los productos abarcados por la otra resolución. Por ello, en el corrigendum del documento G/LIC/N/2/ARG/13 se aclaran los productos abarcados por la Resolución 47/2007, y el documento G/LIC/N/2/ARG/24 contiene la información relativa a la Resolución 67/2007.

2.9 El Comité toma nota de las notificaciones y las declaraciones formuladas.

iii) *Notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo (respuestas al cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación)*

2.10 La Presidenta informa al Comité de que en el aerograma se enumeran 10 notificaciones recibidas de 20 Miembros: Albania; Camboya; China; Filipinas; Gambia; Lesotho; Macao, China; República Centroafricana; República Dominicana; y Ucrania.⁶ Recuerda que en la última reunión dos notificaciones de la Argentina, contenidas en los documentos G/LIC/N/3/ARG/6 y 7, y una notificación de Corea, que figura en el documento G/LIC/N/3/KOR/9, no estaban disponibles en los tres idiomas oficiales de la OMC y que, por consiguiente, se acordó examinarlas en la presente reunión. Asimismo, informa al Comité de que, después de haberse distribuido el aerograma, se recibieron dos notificaciones de la República Dominicana y de Tonga; esas notificaciones se examinarán en la siguiente reunión; no obstante, invita a las delegaciones a formular preguntas u observaciones para que la República Dominicana y Tonga las tengan en cuenta en la próxima reunión. Por último, felicita a Camboya y la República Centroafricana por haber presentado sus primeras notificaciones al Comité.

2.11 El delegado de Guatemala agradece a Ucrania sus respuestas al cuestionario anual, contenidas en el documento G/LIC/N/3/UKR/3, y señala que a las autoridades de su país les preocupa el régimen aplicado a las importaciones de azúcar en bruto en 2010. Con arreglo al Protocolo de Adhesión N° 14 de Ucrania, relativo a los contingentes arancelarios, Ucrania debería aplicar desde 2011 el principio del "orden de recepción de las solicitudes" a fin de aumentar la transparencia y facilitar una distribución equitativa de los contingentes. Sin embargo, mediante la Resolución 204, aprobada el 28 de febrero de 2011, Ucrania ha modificado los procedimientos para la asignación y concesión de los contingentes de importación de azúcar en bruto. Esto va en contra del objetivo de facilitar y simplificar el comercio para las importaciones de azúcar en bruto en Ucrania. Pide

⁶ G/LIC/N/3/ALB/5; G/LIC/N/3/KHM/1; G/LIC/N/3/CAF/1; G/LIC/N/3/CHN/9; G/LIC/N/3/DOM/4; G/LIC/N/3/GMB/3; G/LIC/N/3/LSO/2; G/LIC/N/3/MAC/13/Rev.1; G/LIC/N/3/PHL/8; y G/LIC/N/3/UKR/3.

aclaraciones a Ucrania sobre el tipo de licencias, automáticas o no automáticas, al que se refiere el párrafo 2 de la Resolución. Dado que las licencias tendrán que ser aprobadas por el Ministerio de Comercio, sobre la base de los informes de las autoridades de agricultura, desea saber cuáles serán los criterios, requisitos y plazos para otorgar las licencias en cada uno de los diversos órganos participantes, así como si el método establecido en la Resolución 2004 para otorgar licencias será mixto. Por último, pide a Ucrania que ponga su nuevo régimen en conformidad con los compromisos que asumió cuando se adhirió a la OMC, y que facilite más información sobre las diversas modificaciones.

2.12 El delegado de Ucrania señala que el nuevo régimen de asignación de contingentes arancelarios no crea ningún problema para la importación de azúcar en bruto. La asignación de contingentes se basa en el "orden de recepción de las solicitudes". Su delegación ya ha notificado esta cuestión al Comité de Agricultura, y presentará una notificación a este Comité. Se han celebrado varias reuniones con Guatemala a fin de explicar el nuevo régimen de asignación de contingentes arancelarios. Por último, invita a Guatemala a presentar preguntas escritas y señala que las autoridades de su país están abiertas a cualquier debate sobre esta cuestión.

2.13 Con respecto a las notificaciones de la Argentina que figuran en los documentos G/LIC/N/3/ARG/6 y 7, la delegada de la Unión Europea pide que se examinen en la próxima reunión.

2.14 El Comité toma nota de las notificaciones y las declaraciones formuladas.

3. Otros asuntos

i) Información relativa a los resultados de los debates informales sobre la transparencia relacionados con el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación

3.1 La Presidenta recuerda que, a raíz de la invitación hecha en 2009 por el Presidente del Consejo General a todos los Presidentes de los Comités para que consultaran con los Miembros la forma de lograr que las notificaciones de medidas comerciales en el marco de sus respectivos ámbitos de competencia se presenten con mayor puntualidad y de manera más completa, este Comité celebró varias reuniones informales en las que se examinó esta cuestión. Las delegaciones que intervinieron en los debates informales sobre la transparencia subrayaron de forma unánime la importancia de mejorar el cumplimiento de las obligaciones de notificación, y alentaron al próximo Presidente de este Comité a que siguiera celebrando debates en el Comité sobre la forma y los medios de lograr que las notificaciones se presenten con mayor puntualidad y de manera más completa.

3.2 Asimismo, recuerda que, como resultado del proceso informal, en abril de 2010 las delegaciones le solicitaron que recopilara dos documentos de sala presentados por algunos Miembros que contienen ideas y sugerencias para mejorar la transparencia y el flujo de la información relacionada con el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación. En la reunión informal de octubre de 2010, no sólo presentó una recopilación de los dos documentos de sala preparada bajo su responsabilidad sino que también solicitó a la Secretaría que preparara dos formularios de notificación relativos a los procedimientos de notificación previstos en el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8, y el artículo 5 del Acuerdo. La mayoría de las delegaciones que intervinieron en esa reunión acogieron con satisfacción estos formularios y señalaron que podrían resultar útiles y beneficiosos no sólo para facilitar el cumplimiento de las obligaciones de notificación conforme a las disposiciones mencionadas, sino también para entender y transmitir mejor la información pertinente y las normas relativas a la administración de sus procedimientos para el trámite de licencias de importación. Otras delegaciones, si bien acogieron favorablemente la iniciativa, señalaron que aún no estaban en condiciones de adoptar formularios

electrónicos para presentar notificaciones conforme a las disposiciones en materia de transparencia del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación.

3.3 También informa al Comité de que, en una reunión informal anterior a la presente reunión, las delegaciones que intervinieron reiteraron y subrayaron la importancia de los formularios y los beneficios que se derivarían de su utilización, como la mejora de la calidad y la normalización de la información presentada por los Miembros, lo cual facilitaría la labor de los funcionarios responsables de las notificaciones en sus capitales y, por lo tanto, alentaron la utilización de los formularios, con carácter voluntario, para presentar notificaciones conforme al párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8 y el artículo 5 del Acuerdo. Pocas delegaciones subrayaron estos beneficios y ventajas, aunque señalaron que aún no estaban en condiciones de adoptar esos formularios, pero que no se opondrían a que los utilizaran los Miembros que desearan hacerlo.

3.4 Concluye que, como resultado de dos años de debates informales, se ha logrado un amplio apoyo a la utilización de los formularios con carácter voluntario, lo cual, en la práctica, significa que si algunos Miembros deciden utilizarlos, podrán hacerlo para cumplir sus obligaciones de notificación conforme al Acuerdo, mientras que aquéllos que lo deseen seguirán utilizando los formularios habituales. A la luz de lo anterior, y como se anunció en la reunión informal que tuvo lugar inmediatamente antes de la presente reunión, solicita a la Secretaría que distribuya los formularios mediante los documentos de la serie G/LIC y los ponga a disposición de los Miembros, indicando que podrán ser utilizados con carácter voluntario por los Miembros que deseen cumplir sus obligaciones de notificación conforme a las disposiciones mencionadas; también pide a la Secretaría que publique los formularios en el sitio Web de los Miembros a fin de facilitar su utilización.

3.5 Por último, expresa su agradecimiento a todas las delegaciones que han participado activamente en las consultas y debates informales y que también han presentado ideas y sugerencias aplicadas por numerosos Miembros y la Secretaría. Confía en que esto dé lugar al aumento y la mejora de la transparencia, lo cual ayudará a los gobiernos y los comerciantes a conocer las normas y los procedimientos administrativos para el trámite de licencias de importación aplicados por los Miembros y, por consiguiente, permitirá que el comercio internacional se desarrolle sin tropiezos, y alienta a todas las delegaciones a que continúen este proceso en el futuro.

3.6 El Comité toma nota de la información y acuerda la distribución de los formularios mediante documentos de la serie G/LIC y su publicación en el sitio Web de los Miembros de la OMC.

4. Fecha de la próxima reunión

4.1 La Presidenta informa a los Miembros de que la Secretaría ha reservado provisionalmente el lunes 31 de octubre de 2011 para la próxima reunión del Comité, en la inteligencia de que, en caso necesario, se convocarán reuniones adicionales.

4.2 El Comité toma nota de la información.

5. Elección de la mesa

5.1 El Comité elige por aclamación Presidente del Comité al Sr. Flavio SOARES DAMICO (Brasil), que permanecerá en funciones hasta el término de la primera reunión de 2012, de conformidad con el artículo 12 del Reglamento del Comité (G/L/147). Elige asimismo por aclamación Vicepresidente al Sr. Gustavo BOSIO (Israel).
